

SPLOŠNA MATURA IZ ANGLEŠČINE V LETU 2011

Poročilo DPK SM za angleščino

VSEBINA

1 Splošni podatki

- 1.1 Število in struktura kandidatov po izobraževalnem programu in statusu
- 1.2 Potek zunanjega ocenjevanja

2 Analiza dosežkov kandidatov

- 2.1 Porazdelitev dosežkov kandidatov po odstotnih točkah v tekočem letu
- 2.2 Meje za izpitne ocene
- 2.3 Splošni podatki o uspehu kandidatov s komentarjem

3 Vsebinska analiza nalog in vprašanj

- 3.1 Analiza uspeha po posameznih delih izpita
- 3.2 Analiza uspeha po posameznih izstopajočih nalogah z napotki za učitelje
- 3.3 Mnenje ocenjevalcev
- 3.4 Napake v izpitnih polah

4 Ugovori kandidatov na oceno

5 Povzetek

- 5.1 Ocena uspeha kandidatov
- 5.2 Ocena kakovosti izpitnih pol
- 5.3 Druge ugotovitve

Avtorja:

Aleksandra Komadina, glavna ocenjevalka za angleščino
dr. Gašper Ilc, predsednik DPK SM za angleščino
Poročilo je potrdila DPK SM za angleščino na svoji seji.
Celje, oktober 2011

1 Splošni podatki

1.1 Število in struktura kandidatov po izobraževalnem programu in statusu

Letošnji izpit splošne mature iz angleščine je v spomladanskem izpitnem roku opravljalo skupaj 7836 kandidatov*, in sicer na OR 5517 in 2319 na VR.

Prvič je maturo v spomladanskem izpitnem roku 2011 opravljalo 7322 kandidatov (lani 7605), in sicer na OR 5081 (lani 5140) in na VR 2241 (lani 2465).

Na OR je maturo opravljalo 3400 kandidatov splošnih gimnazij, 1045 kandidatov strokovnih gimnazij, 442 kandidatov z maturitetnim tečajem in odraslih, 194 kandidatov s poklicno maturo, 436 kandidatov pa je maturo opravljalo ponovno.

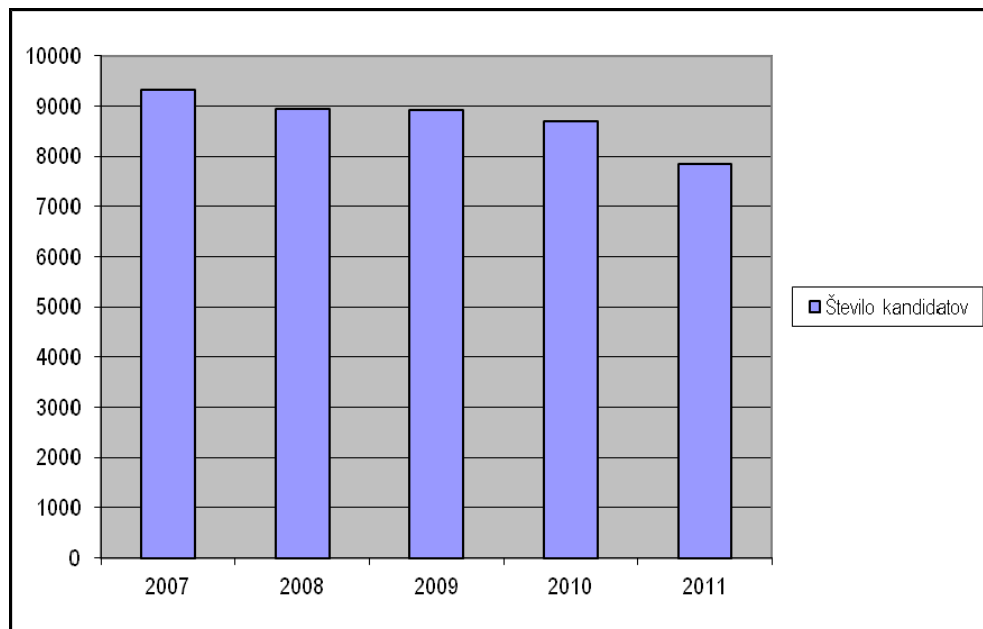
Na VR je maturo opravljalo 2047 kandidatov splošnih gimnazij, 114 kandidatov strokovnih gimnazij, 62 kandidatov z maturitetnim tečajem in odraslih, 18 kandidatov s poklicno maturo, 78 kandidatov pa je maturo opravljalo ponovno.

Preglednica 1: Število kandidatov, ki so opravljali splošno maturo v spomladanskem izpitnem roku, 2007–2011.

Leto	Število kandidatov
2007	9317
2008	8942
2009	8920
2010	8699
2011	7836

Vir: Državni izpitni center, 2011.

Slika 1: Število kandidatov, ki so opravljali splošno maturo v spomladanskem izpitnem roku, 2007–2011.



Vir: Državni izpitni center, 2011.

Število kandidatov, ki opravljajo splošno maturo iz angleščine, v zadnjih petih letih upada. DPK SM za angleščino meni, da so vzrok po eni strani številčno šibkejše generacije maturantov in po drugi strani večji nabor tujih jezikov, ki jih kandidati lahko izberejo na splošni maturi.

* V poročilu uporabljeni samostalniki moškega spola, ki se pomensko in smiselno vežejo na splošna, skupna poimenovanja (npr. kandidat, ocenjevalec), veljajo tako za osebe ženskega kot moškega spola.

Preglednica 2: Število in delež kandidatov po izobraževalnem programu in statusu v spomladanskem izpitnem roku 2011.

Izobraževalni program	Št. kandidatov	Delež %
Splošna gimnazija	5458	69,7
Klasična gimnazija	295	3,8
Umetniška gimnazija	230	2,8
Tehniška gimnazija	534	6,8
Ekonomska gimnazija	603	7,7
Skupaj (gimnazija)	7120	90,8
Maturitetni tečaj in odrasli	151	1,9
Posamezni izpit SM ob PM	212	2,7
Ostali	353	4,5
Skupaj (vsi drugi)	716	9,1
Kandidati, ki so opravljali SM prvič	7011	89,4
Vsi	7836	100,0

Vir: Državni izpitni center, 2011.

1.2 Potek zunanjega ocenjevanja

V šolskem letu 2010/11 je pisni izpit iz angleščine potekal v enem terminu, in sicer 30. 5. 2011. Po predhodnih standardizacijah DPK SM za angleščino 31. 5. 2011 in razširjene predmetne komisije za angleščino (člani DPK SM za angleščino in regijske pomočnice glavne ocenjevalke) 1. 6. 2011, je 3. 6. 2011 150 zunanjih ocenjevalk prejelo v ocenjevanje 7322 izpitnih pol, in sicer 5081 na OR in 2241 na VR. Osnovno raven je ocenjevalo 115 ocenjevalcev, višjo pa 35.

Moderacija izpitne pole 1 in izpitne pole 2 je bila tudi tokrat opravljena na celotnem vzorcu in v sodelovanju z rojenim govorcem. Vse možne pravilne rešitve so bile vnešene v *Navodila za ocenjevanje angleščine na splošni maturi, 30. 5. 2011*.

Ocenjevalci so naloge, po vmesni menjavi 15. junija 2011, oddali 23. junija 2011.

24. 6. 2011 so ocenjevalci prejeli v tretje/kontrolno ocenjevanje 1084 nalog (lani 1135 nalog), od tega 827 na OR (lani 854) in 257 na VR (lani 281). Število izpitnih pol, ki so bile v tretjem ocenjevanju, se je letos nekoliko zmanjšalo, kljub velikemu številu novih ocenjevalcev. DPK SM za angleščino se je sestala 7. 7. 2011 in določila meje.

Standardizacija je tudi v šolskem letu 2010/11 potekala v več korakih in tudi tokrat skupaj s pomočnicami glavne ocenjevalke. Zaradi velikega števila novih ocenjevalk smo 4. 3. 2011 zanje organizirali seminar, ki smo ga izvedli člani DPK SM za angleščino. V istem terminu smo na dodatno izobraževanje povabili tudi tiste ocenjevalce, ki so v preteklem letu izstopali pri ocenjevanju. Ocenjevalci, ki se vabilu niso odzvali, niso sodelovali pri letošnjem ocenjevanju izpitnih pol.

Zunanji ocenjevalci smo pred aprilsko standardizacijo dobili domov v ocenitev po tri primere vodenih spisov, daljših pisnih sestavkov in sestavkov na temo iz književnosti. Ocene smo poslali na Državni izpitni center, kjer so pripravili izpis ocen, DPK SM za angleščino je na podlagi teh podatkov pripravila ustrezno standardizacijo.

Na *Seminarju za zunanje ocenjevalce*, ki je potekal 16. 4. 2011 in pri katerem so sodelovale tudi pomočnice glavnih ocenjevalcev, smo člani komisije ocenjevalce obvestili o vseh podrobnostih ocenjevanja. Standardizirali smo se na lanskih pisnih nalogah, potem pa smo, da preverimo, kako upoštevamo kriterije in navodila, domov ponovno dobili naloge v ocenjevanje. Podatki so bili ponovno obdelani in standardi posredovani ocenjevalcem pred junijsko standardizacijo in moderacijo.

Moderacijo izpitnih pol 1 A in 1 B ter izpitne pole 2 za spomladanski rok 2011 smo opravili doma na vseh nalogah, z vsemi ocenjevalci. Po sprejetju pripomb in predlogov zunanjih ocenjevalcev je DPK SM za angleščino, ponovno v razširjeni sestavi in podkrepljena s strokovnim mnenjem rojenega govornika, 3. 6. 2011 rešitve moderirala in dodatke k rešitvam vnesla v *Navodila za ocenjevanje*.

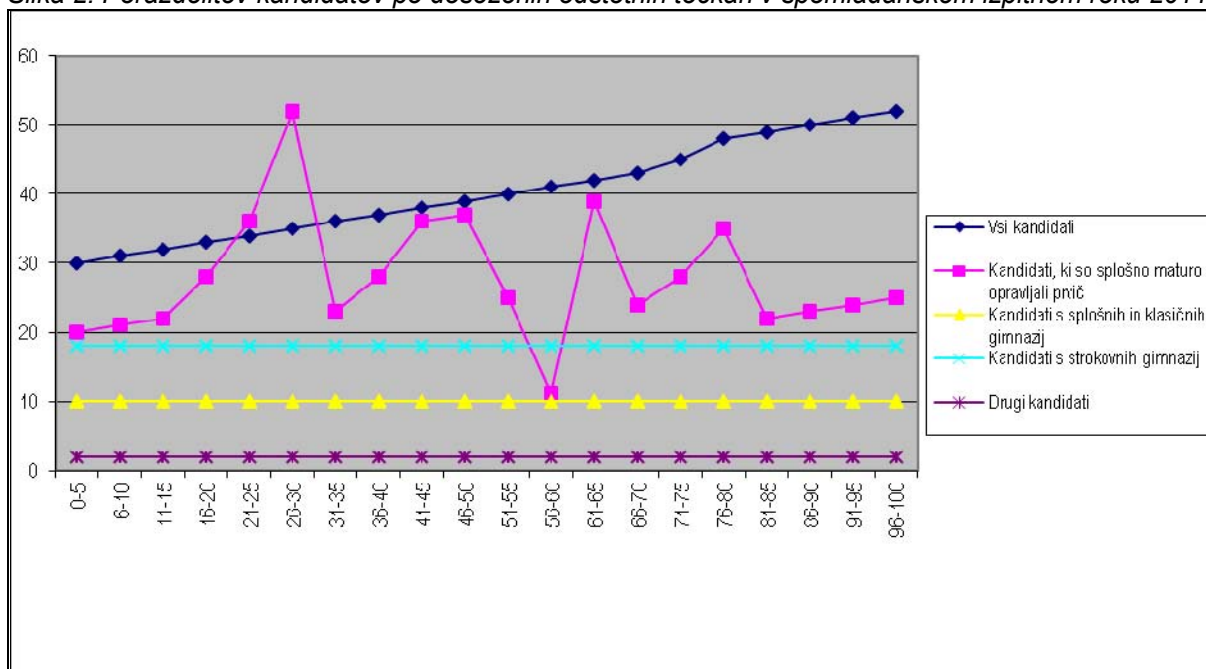
2 Analiza dosežkov kandidatov

2.1 Porazdelitev dosežkov kandidatov po odstotnih točkah v tekočem letu

Porazdelitev dosežkov kandidatov po odstotnih točkah je predstavljena za te kategorije kandidatov:

- vsi kandidati,
- kandidati, ki splošno maturo opravljajo prvič,
- kandidati splošnih in klasičnih gimnazij,
- kandidati strokovnih gimnazij,
- drugi kandidati.

Slika 2: Porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah v spomladanskem izpitnem roku 2011.



Vir: Državni izpitni center, 2011.

Na osnovni ravni so najvišje povprečno število točk dosegli kandidati splošnih gimnazij (69,39), sledijo jim kandidati strokovnih gimnazij (65,07), poklicne mature (63,44) in kandidati z maturitetnim tečajem ter odrasli (58,21). Najnižje povprečno število točk so dosegli kandidati iz kategorije »vs ostali« (53,36).

Na višji ravni so najvišje povprečno število točk ravno tako dosegli kandidati splošnih gimnazij (81,72) sledijo kandidati strokovnih gimnazij (80,40), kandidati iz kategorije »vs ostali« (74,16), kandidati s poklicno maturo (71,98) in kandidati z maturitetnim tečajem in odrasli (69,92).

2.2 Meje za izpitne ocene

Ker je DPK SM za angleščino že leta 2007 v dogovoru z ostalimi DPK SM za tuje jezike poenotila meje na obeh ravneh, je na seji 7. 7. 2011 potrdila že obstoječe meje.

	PP	2	3	4	5
OR	40	50	62	74	86
VR	–	50	62 / 68	74 / 80	86 / 91

Preglednica 3: Meje za izpitne ocene, 2007–2011.

Leto in raven	2		3		4		5		6		7		8	
	št. kand.	delež %	št. kand.	delež %	št. kand.	delež %	št. kand.	delež %	št. kand.	delež %	št. kand.	delež %	št. kand.	delež %
2007 OR	814	15	2058	38	2049	37,8	435	8						
2007 VR	0	0	24	1	324	13,8			1 220	52			773	33
2008 OR	1016	19,3	1936	36,7	1855	35,2	377	7,2						
2008 VR	8	0,4	31	1,4	125	5,6	340	15,3	670	30,2	630	28,4	418	18,8
2009 OR	1329	20,1	2097	31,7	2250	34	578	8,7						
2009 VR	12	0,5	31	1,3	83	3,6	328	14,3	659	28,7	639	27,8	546	23,7
2010 OR	1198	24,9	1629	33,9	1524	31,8	322	6,7						
2010 VR	53	2,2	116	4,8	311	12,8	577	23,8	681	28,1	454	18,8	222	9,2
2011 OR	1318	24,8	1720	32,3	1488	28	336	6,3						
2011 VR	45	1,9	118	5,1	224	9,7	474	20,6	649	28,2	488	21,2	294	12,8

Vir: Državni izpitni center, 2011.

2.3 Splošni podatki o uspehu kandidatov s komentarjem

Izmed 4881 gimnazijcev, ki so prvič opravljali maturo na OR (lani 4552), je bilo neuspešnih 6,9 % kandidatov (lani 7,8 %). Na OR je bilo neuspešnih 125 kandidatov z maturitetnim tečajem in odraslih (lani 124). Neuspešnih je bilo tudi 34 kandidatov poklicne mature (lani 25). Prav tako 168 kandidatov iz kategorije ostali kandidati ni opravilo mature iz angleščine v spomladanskem roku 2011 (lani 152).

Izmed kandidatov, ki so maturo opravljali na VR, je bil neuspešen 1 gimnazijski kandidat, 5 kandidatov z maturitetnim tečajem in odraslih ter 2 ostala kandidata.

Podatki kažejo, da so v spomladanskem roku izpit splošne mature najuspešneje opravljali kandidati splošnih gimnazij, saj je bil njihov odstotek neuspešnih najnižji in je na OR znašal le 5,5 % (VR 0,1 %). Prav tako je bil pri kandidatih splošnih gimnazij na obeh ravneh odstotek odličnih ocen višji (OR 7 % in VR 36 %) kakor pri kandidatih strokovnih gimnazij (OR 5,07 % in VR 27,191 %).

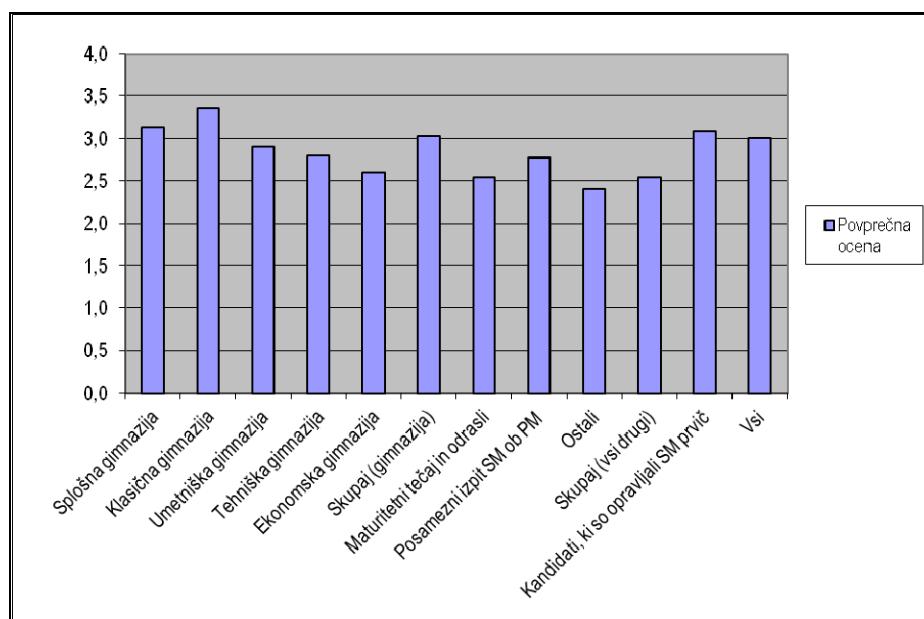
Najvišjo povprečno oceno (3,4) so na OR dosegli kandidati klasičnih gimnazij, na VR pa kandidati umetniških gimnazij (4,4).

Preglednica 4: Uspeh kandidatov, ki so opravljali splošno maturo v spomladanskem izpitnem roku 2011 na OR.

Izobraževalni program	Št. kandidatov	Uspešni %	Povprečna ocena
Splošna gimnazija	3 528	95,0	3,1
Klasična gimnazija	109	100,0	3,4
Umetniška gimnazija	202	90,6	2,9
Tehniška gimnazija	473	89,0	2,8
Ekonomska gimnazija	569	84,7	2,6
Skupaj (gimnazija)	4 881	93,1	3,0
Maturitetni tečaj in odrasli	137	78,8	2,5
Posamezni izpit SM ob PM	194	82,5	2,8
Ostali	305	68,5	2,4
Skupaj (vsi drugi)	636	75,0	2,5
Kandidati, ki so opravljali SM prvič	4 804	94,6	3,1
Vsi	5 517	91,0	3,0

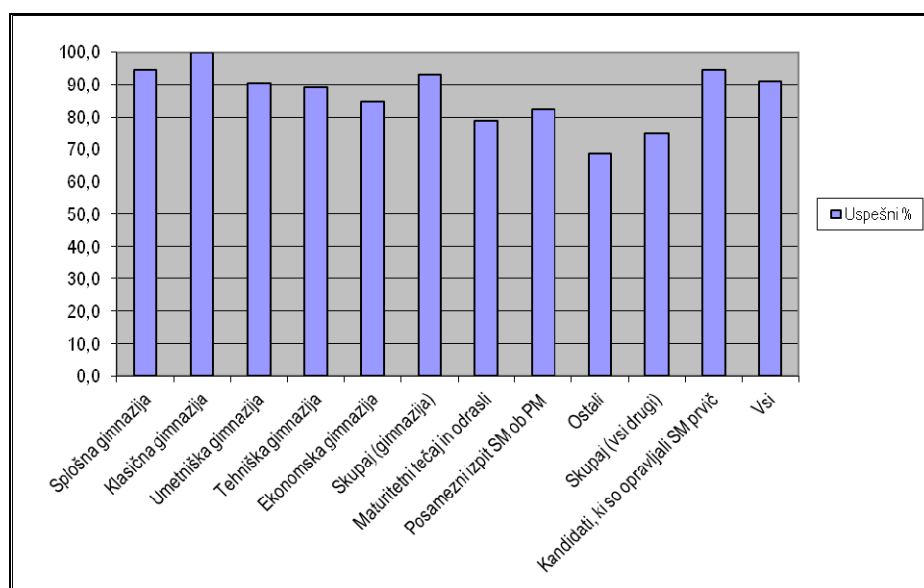
Vir: Državni izpitni center, 2011.

Slika 3: Povprečne ocene kandidatov po posameznih kategorijah v spomladanskem izpitnem roku 2011 na OR.



Vir: Državni izpitni center, 2011.

Slika 4: Delež uspešnih kandidatov po posameznih kategorijah v spomladanskem izpitnem roku 2011 na OR.



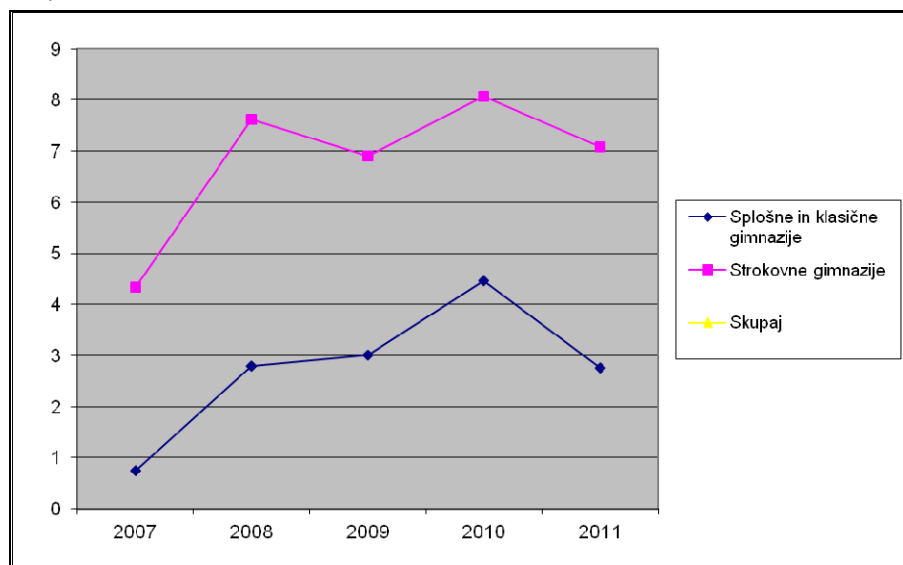
Vir: Državni izpitni center, 2011.

Preglednica 5: Delež neuspešnih kandidatov po posameznih kategorijah v spomladanskem izpitnem roku na OR, 2007–2011.

Leto	Neuspešni %				
	2007	2008	2009	2010	2011
Splošne in klasične gimnazije	0,75	2,8	3	4,46	2,76
Strokovne gimnazije	4,33	7,62	6,9	8,06	7,08
Maturitetni tečaj in odrasli	14,3	18,7	19,5	28,27	28,28
Posamezni izpit SM ob PM	19,3	12,6	19,0	14,38	17,53
Ostali	0	17	29,9	40,54	38,53

Vir: Državni izpitni center, 2011.

Slika 5: Delež neuspešnih kandidatov po posameznih kategorijah v spomladanskem izpitnem roku na OR, 2007–2011.



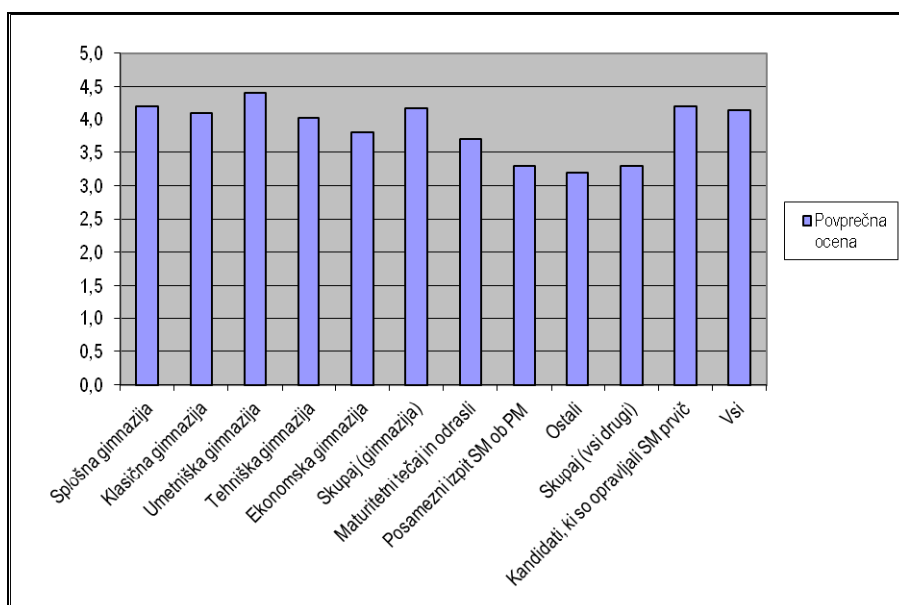
Vir: Državni izpitni center, 2011.

Preglednica 6: Uspeh kandidatov, ki so opravljali splošno maturo v spomladanskem izpitnem roku 2011 na VR.

Izobraževalni program	Št. kandidatov	Uspešni %	Povprečna ocena
Splošna gimnazija	1 930	99,9	4,2
Klasična gimnazija	186	99,5	4,1
Umetniška gimnazija	28	100,0	4,4
Tehniška gimnazija	61	100,0	4,0
Ekonomska gimnazija	34	100,0	3,8
Skupaj (gimnazija)	2 239	99,9	4,2
Maturitetni tečaj in odrasli	14	100,0	3,7
Posamezni izpit SM ob PM	18	100,0	3,3
Ostali	48	89,6	3,2
Skupaj (vsi drugi)	80	93,8	3,3
Kandidati, ki so opravljali SM prvič	2 207	99,8	4,2
Vsi	2 319	99,7	4,1

Vir: Državni izpitni center, 2011.

Slika 6: Delež uspešnih kandidatov po posameznih kategorijah v spomladanskem izpitnem roku 2011 na VR.



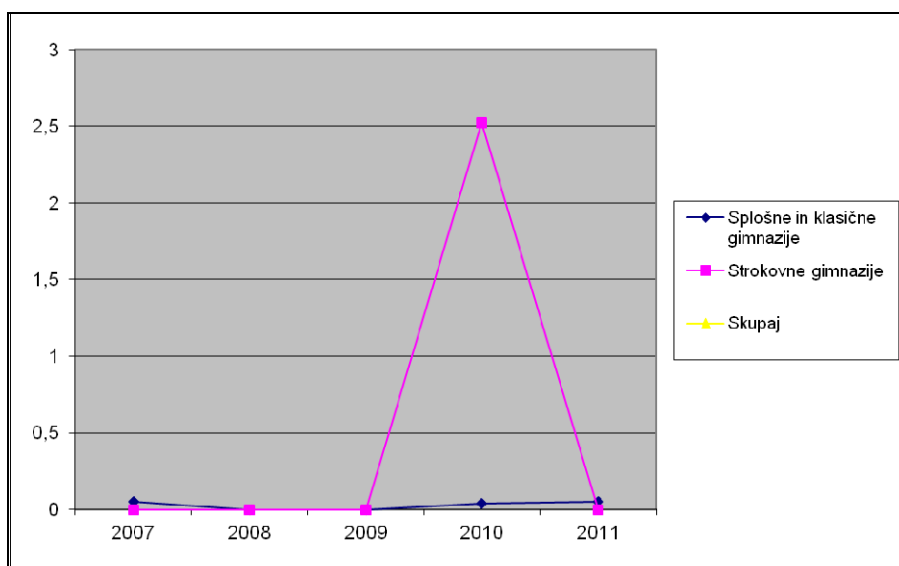
Vir: Državni izpitni center, 2011.

Preglednica 7: Delež neuspešnih kandidatov po posameznih kategorijah v spomladanskem izpitnem roku 2011 na VR.

Leto	Neuspešni %				
	2007	2008	2009	2010	2011
Splošne in klasične gimnazije	0,05	0	0	0,04	0,05
Strokovne gimnazije	0	0	0	2,52	0
Maturitetni tečaj in odrasli	3,41	4,17	0	5,45	8,6
Posamezni izpit SM ob PM	0	0	0	16,67	0
Ostali	0	3,45	1,64	3,28	2,56

Vir: Državni izpitni center, 2011.

Slika 7: Delež neuspešnih kandidatov po posameznih kategorijah v spomladanskem izpitnem roku 2011 na VR.



Vir: Državni izpitni center, 2011.

Preglednica 8: Povezanost med uspehom pri splošni maturi in uspehom v srednji šoli pri tem predmetu, spomladanski izpitni rok 2011.

Povprečje VR	Ocene v točkah								Skupaj
	1	2	3	4	5	6	7	8	
5	0	1	3	9	39	126	179	210	567
4,5	0	1	5	23	59	147	115	55	405
4	0	8	22	55	180	215	142	31	653
3,5	1	6	18	52	91	79	28	3	278
3	0	13	29	45	59	43	8	0	197
2,5	0	4	18	13	12	3	3	0	53
2	0	0	1	3	4	0	0	0	8
Skupaj	1	33	96	200	444	613	475	299	2 161

Povprečje OR	Ocene v točkah					Skupaj
	1	2	3	4	5	
5	0	1	9	26	51	87
4,5	0	2	26	73	45	146
4	1	23	126	329	121	600
3,5	3	40	229	285	52	609
3	13	235	526	430	40	1 244
2,5	29	272	316	157	5	779
2	122	504	290	62	1	979
Skupaj	168	1 077	1 522	1 362	315	4 444

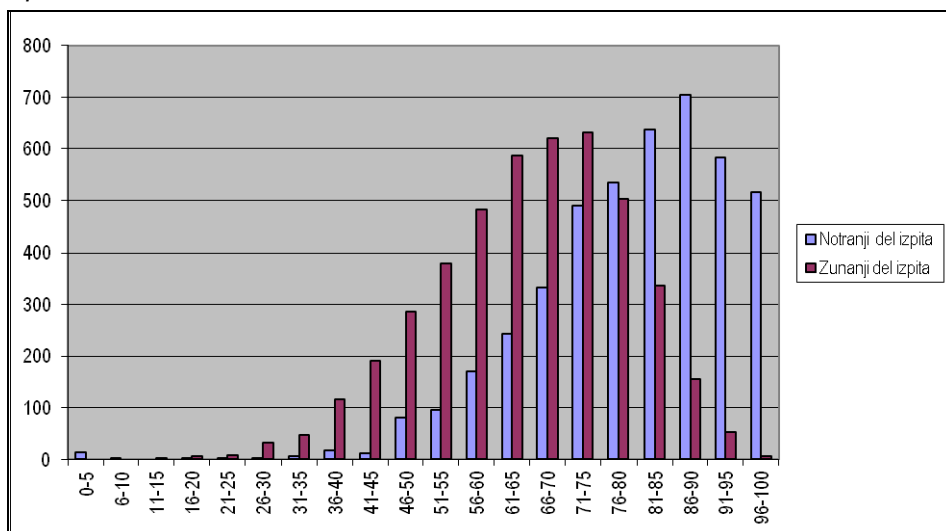
Korelacija OR: 0,55
Korelacija VR: 0,54

Vir: Državni izpitni center, 2011.

3 Vsebinska analiza nalog in vprašanj

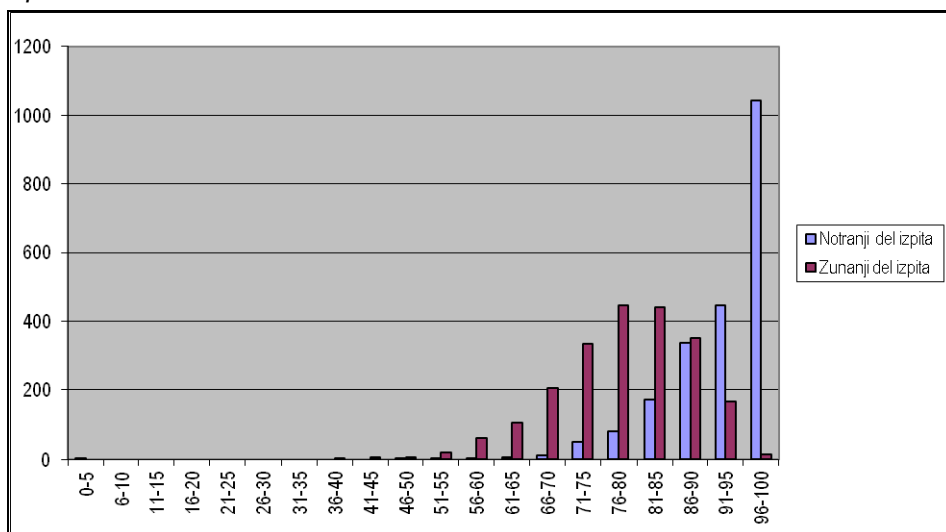
3.1 Analiza uspeha po posameznih delih izpita

Slika 8: Porazdelitev kandidatov po uspehu pri zunanjem in notranjem delu izpita v spomladanskem izpitnem roku 2011 na OR.



Vir: Državni izpitni center, 2011.

Slika 9: Porazdelitev kandidatov po uspehu pri zunanjem in notranjem delu izpita v spomladanskem izpitnem roku 2011 na VR.



Vir: Državni izpitni center, 2011.

Izpitna pola 1 A – Bralno razumevanje

Pri izpitni poli 1 A je prva naloga skupna za osnovno in višjo raven (*Short Answers*), druga naloga pa se razlikuje. Na osnovni ravni so kandidati letos pisali nalogo *Gapped Sentences*, na višji pa nalogo *Gapped Text*.

OR

Število možnih točk: 20
Povprečno število doseženih točk: 14
Vrednost pole: 20 %
IT: 0,70
ID: 0,60

Izpitna pola 1 A je na osnovni ravni vsebovala dve nalogi: nalogo s kratkimi odgovori in nalogo dopolnjevanja. Kandidati so imeli več težav pri prvi nalogi. Analiza izpitne pole 1 A v celoti kaže, da kandidati nimajo posebnih težav pri razumevanje angleških besedil na zahtevani ravni. Ker gre za merjenje receptivnega znanja, je relativno visok IT (0,70) za celotno polo pričakovan. Ustrezen ID (0,60) za celotno polo kaže, da je pola dobro opravila svojo ločevalno nalogo.

Izpitna pola 1 A – Bralno razumevanje

VR

Število možnih točk: 20
Povprečno število doseženih točk: 17,59
Vrednost pole: 20 %
IT: 0,87
ID: 0,39

Izpitna pola 1 A je na višji ravni vsebovala dve nalogi: nalogo s kratkimi odgovori in nalogo dopolnjevanja. Kandidati so imeli več težav pri prvi nalogi. Analiza izpitne pole v celoti pokaže, da kandidati na višji ravni zelo dobro razumejo besedila v angleškem jeziku. Visok IT je pričakovan, saj gre za najboljše dijake, ki praviloma nimajo težav z receptivnimi zmožnostmi. Nalogo v celoti ocenjujemo kot ustrezno.

Izpitna pola 1 B – Raba jezika

Pri izpitni poli 1 B sta druga (*Gap Fill – Tenses*) in tretja naloga (*Word Formation*) enaki na višji in osnovni ravni. Prva naloga za osnovno raven je naloga *Gap Fill* z 15 postavkami, na višji ravni pa naloga *Gap Fill* s 25 postavkami.

OR

Število možnih točk: 37
Povprečno število doseženih točk: 20,15
Vrednost pole: 20 %
IT: 0,54
ID: 0,64

Izpitna pola je vsebovala tri naloge. Kandidati so imeli največ težav pri prvi nalogi (*Gap Fill*), kar je razumljivo, saj je to naloga, ki zahteva največ jezikovnega znanja. V celoti sta indeksa ustrezna, naloge so dobro ločevale boljše kandidate od slabših.

Izpitna pola 1 B – Poznavanje in raba jezika

VR

Število možnih točk: 47
Povprečno število doseženih točk: 33,17
Vrednost pole: 20 %
IT: 0,70
ID: 0,58

Izpitna pola je vsebovala tri naloge. Tudi na višji ravni so imeli kandidati največ težav pri prvi nalogi (*Gap Fill*). V celoti sta indeksa ustrezna, naloge so dobro ločevale boljše kandidate od slabših.

Izpitna pola 2 – Slušno razumevanje

Izpitna pola vsebuje dve nalogi (*True/False* in *Short Answers*), ki sta enaki za obe ravni.

OR

Število možnih točk: 14
Povprečno število doseženih točk: 7,97
Vrednost pole: 10 %
IT: 0,56
ID: 0,53

VR

Število možnih točk: 14
Povprečno število doseženih točk: 11,1
Vrednost pole: 10 %
IT: 0,79
ID: 0,38

Analiza kaže, da so izpitno polo 2 mnogo bolje opravljali kandidati na višji ravni, kar je razumljivo, saj so to dijaki, ki imajo boljše jezikovne sposobnosti. V celoti sta indeksa ustrezna, naloge so dobro ločevale boljše kandidate od slabših.

Izpitna pola 3 A – Pisno sporočanje

Pri izpitni poli 3 A so kandidati na osnovni ravni pisali vodeni spis – pismo, kandidati na višji ravni pa daljši pisni sestavek.

OR

Število možnih točk: 17
Povprečno število doseženih točk: 12,82
Vrednost pole: 10 %
IT: 0,75
ID: 0,59

VR

Število možnih točk: 20
Povprečno število doseženih točk: 16,1
Vrednost pole: 10 %
IT: 0,80
ID: 0,62

Analiza pokaže, da so kandidati na obeh ravneh nalogo ustrezno reševali. Seveda je IT višji pri kandidatih na višji ravni, ki so jezikovno spretnejši in samostojnejši. V celoti sta indeksa ustrezna, naloge so dobro ločevale boljše kandidate od slabših.

Izpitna pola 3 B – Pisno sporočanje

Pri izpitni poli 3 B so kandidati na osnovni ravni pisali daljši pisni sestavek, kandidati na višji ravni pa pisni sestavek na temo iz književnosti.

OR

Število možnih točk: 20
Povprečno število doseženih točk: 13,8
Vrednost pole: 20 %
IT: 0,69
ID: 0,66

VR

Število možnih točk: 25
Povprečno število doseženih točk: 18,3
Vrednost pole: 20 %
IT: 0,73
ID: 0,52

Analiza pokaže, da so kandidati na obeh ravneh nalogo ustrezno reševali. Seveda je IT višji pri kandidatih na višji ravni, ki so jezikovno spretnejši in samostojnejši. V celoti sta indeksa ustrezna, naloge so dobro ločevale boljše kandidate od slabših.

Ustni izpit

OR

Število možnih točk: 20
Povprečno število doseženih točk: 16,40
Vrednost pole: 20 %
IT: 0,81
ID: 0,47

VR

Število možnih točk: 20
Povprečno število doseženih točk: 18,7
Vrednost pole: 20 %
IT: 0,93
ID: 0,36

Analiza pokaže, da je ustni izpit iz angleščine za kandidate lahek tako na osnovni kot na višji ravni. Kandidati se lahko na ustni del dobro pripravijo, zato visok IT ni presenetljiv. Višji IT, predvsem na VR, je moč pripisati tudi dobri ustni komunikaciji kandidatov, ki opravljajo splošno maturo.

Preglednica 9: Indeksi težavnosti posameznih nalog.

Opis	Indeks težavnosti	Številka naloge						
srednje težke naloge	od 0,10 do 0,29							
ustrezno težke naloge	od 0,30 do 0,70		1A OR	1B OR	2 OR	3B OR		
lahke naloge	od 0,71 do 0,90	USTNI IZPIT OR, VR	1A VR	1B VR	2 VR	3A VR	3B VR	3A OR
zelo lahke naloge	nad 0,90							

Vir: Državni izpitni center, 2011.

Preglednica kaže, da so bile na VR vse izpitne pole lahke. Razlog za visok IT na VR je v dejstvu, da se pri izpitni poli 1 A in izpitni poli 1 B le ena od dveh oziroma treh nalog razlikuje, preostale naloge pa so enake za obe ravni. Prav tako so enake tudi naloge pri izpitni poli 2. Zato DPK SM za angleščino meni, da bo z letom 2012, ko se bodo vse naloge, razen druge naloge slušnega razumevanja, razlikovale po ravneh, IT na višji ravni ustrežnejši.

Podrobna analiza podatkov je pokazala, da so letošnji rezultati primerljivi z lanskimi in tudi z rezultati izpred dveh oziroma treh let, saj so razlike v odstotkih sprejemljive in v glavnem minimalne.

Rezultati kažejo, da so izpitne naloge iz angleščine kot celota stabilne in funkcionalne, saj sta indeksa težavnosti in diskriminativnosti v razdobju več let ustrezno primerljiva, tako glede na različne tipe nalog kakor tudi glede na raven izpita.

Vse izpitne pole na obeh ravneh so ustrezno in pričakovano opravile nalogo preverjanja vseh zmožnosti kandidatov, ki so v spomladanskem roku 2011 opravljali izpit splošne mature iz angleščine.

3.2 Analiza uspeha po posameznih izstopajočih nalogah z napotki za učitelje

Izpitna pola 1 A

Analiza je pokazala, da kandidati pri prvi nalogi niso natančno brali navodil, ki so zahtevala odgovor v eni do petih besedah, zato so zapisovali odgovore, daljše od pet besed. Takšni odgovori so bili ocenjeni z nič točkami, kar je vplivalo na nekoliko slabše rezultate pri tej izpitni poli.

Najnižji indeks težavnosti pri tej poli imata prva in četrta postavka pri prvi nalogi, in sicer na osnovni in višji ravni. IT je na osnovni ravni 0,38 pri četrti in 0,43 pri prvi postavki, na višji ravni pa 0,68 pri četrti in 0,71 pri prvi postavki.

Pri prvi postavki (*Why was the beginning of the trip untypical of scouts?*) so kandidati praviloma zapisali predolge odgovore, zato so za to postavko dobili nič točk.

Pri četrti postavki (*Why was Algonquin Park founded?*) pa so kandidati površno brali vprašanje in zapisali nenatančne odgovore.

Pri bralnem razumevanju ugotavljamo, da kandidati slabo berejo navodila in so površni tudi pri branju besedila, zato so odgovori pogosto napačni. Smiselno bi bilo, da bi v besedilu podčrtali del, kjer lahko najdejo odgovor na vprašanje in potem odgovor zapišejo v kratki obliki, kot zahtevajo navodila.

Izpitna pola 1 B

Pri prvi nalogi na OR ima zelo slab IT deveta postavka (0,05), kjer se je od kandidata pričakoval ustrezen predlog v povezavi z glagolom *to ban*. Pri tej postavki gre torej za nepoznavanje ustreznega predloga, ki se uporablja v povezavi z določenim glagolom.

Pri prvi nalogi na VR je imela najnižji IT osma postavka (0,38), kjer je šlo za uporabo oziralnega zaimka *what*, ki pa ga kandidati niso prepoznali iz sobesedila.

Pri drugi nalogi, ki je skupna na obeh ravneh, so imeli kandidati največ težav pri šesti in deveti postavki. Pri šesti postavki je IT na OR 0,15, na VR pa 0,38.

Izbris 6 je del podrednega stavka, ki ga uvaja neslišni/izpuščeni veznik *that*. Za angleški veznik *that* je značilno, da lahko uvaja samo odvisnike z osebno glagolsko obliko, v našem primeru *will provide*. Kandidati so to obliko zamenjali za neosebno glagolsko obliko *to provide*, s tem pa je poved postala slovnično nesprejemljiva.

Pri deveti postavki je večina kandidatov besedo *transmitted* zapisala napačno zaradi nepoznavanja pravil črkovanja. IT za to postavko je na OR 0,17 in na VR 0,44.

Pri tretji nalogi, ki je prav tako skupna za obe ravni, so imeli kandidati največ težav s postavko osem. Razlog je najverjetneje v nepoznavanju besede *retail*, iz katere bi kandidati morali izpeljati samostalnik *retailers*. Na OR ima ta postavka indeks 0,09 in na VR 0,30.

DPK SM za angleščino ugotavlja, da so kandidati najmanj uspešni ravno pri reševanju izpitne pole 1 B, kjer je treba prikazati največ samostojnosti in natančnosti.

Izpitna pola 2

Kandidati na obeh ravneh so reševali enaki nalogi. Največ težav so imeli pri četrti (*Why can tephra eruptions reach considerable heights?*) in peti postavki (*What makes the 1875 volcano eruptions still noticeable?*) druge naloge. Pri četrti postavki je IT na OR 0,21, na VR pa 0,51. Pri peti postavki je IT na OR 0,19, na VR pa 0,42.

Pri obeh postavkah so imeli kandidati težave z razumevanjem vprašanj, hkrati pa zaradi nekoliko zahtevnejšega sobesedila niso uspeli najti odgovora na zastavljeni vprašanji.

Tudi pri tej izpitni poli DPK za angleščino ugotavlja, da kandidati ne upoštevajo navodil, saj so bili številni zapisani odgovori daljši od petih besed.

Izpitna pola 3 A

Kandidati na OR so imeli pri tej izpitni poli največ težav v kategoriji jezikovna pravilnost, kar je posledica slabega jezikovnega znanja, ki se odraža že v poli 1 B. IT v tej kategoriji je na OR 0,69, na VR pa 0,78.

V kategoriji oblika na OR je IT 0,96, ID pa 0,00, kar kaže na pravilno odločitev DPK za angleščino, da z letom 2012 to kategorijo nadomesti s kategorijo sporočilnost.

Izpitna pola 3 B

Kandidati na OR so imeli tudi pri tej izpitni poli največ težav v kategoriji jezikovna pravilnost (IT = 0,62), kandidati na VR pa v kategoriji vsebina (IT = 0,67) kar kaže na dejstvo, da kandidati predpisanih književnih del ne preberejo dovolj natančno.

3.3 Mnenje ocenjevalcev

Zunanji ocenjevalci smo imeli letos dovolj časa za ocenjevanje nalog, regijske pomočnice glavne ocenjevalke v svojih poročilih niso poročale o posebnih problemih pri razdeljevanju, menjavi in oddaji nalog. Pojavljale so se posamične nepravilnosti, ki pa jih v glavnem lahko pripišemo preobremenjenosti zunanjih ocenjevalcev, saj so ti v dneh, ko poteka ocenjevanje, prekomerno obremenjeni. PGO, ki so sodelovale tudi pri tretjem/kontrolnem ocenjevanju, in izvedenci, ki so odgovarjali na ugovore, so opazili posamezna odstopanja ocenjevalcev pri ocenjevanju in neupoštevanje veljavnih *Navodil za ocenjevanje angleščine na splošni maturi 2011*.

3.4 Napake v izpitnih polah

Strokovno opažanje DPK SM za angleščino je, da pri pripravi izpitnega gradiva ni prišlo do napak. Priprava gradiv za splošno maturo in zunanje ocenjevanje je potekala brez zapletov.

4 Ugovori kandidatov na oceno

V spomladanskem izpitnem roku 2011 je bilo mogoče opaziti rahel upad števila vpogledov v izpitne pole za angleščino. Na letošnji spomladanski maturi je bilo 300 vpogledov na OR (lani 327) in 273 vpogledov na VR (lani 288), torej skupaj 573 vpogledov (lani 615). Manjše število vpogledov gre verjetno pripisati manjšemu številu kandidatov.

V spomladanskem izpitnem roku je letos 6 izvedencev za ocenjevanje angleščine odgovorilo na 190 ugovorov (lani 194), od tega na OR 87 (lani 104) in na VR 103 (lani 90).

Do spremembe točk je prišlo pri 89 kandidatih (lani 80), in sicer pri 36 na OR (lani 44) in 53 na VR (lani 36). Do spremembe ocene je prišlo pri 47 kandidatih (lani 37), in sicer na OR 20 (lani 21) in na VR 27 (lani 16). Izvedenci opažajo, da gre pri ugovorih predvsem za kandidate, ki so na meji za pozitivno oceno, ali pa tiste, ki želijo še izboljšati oceno (na primer s prav dobre na odlično). Največ pripomb na oceno je bilo pri poli 3 OR in 3 VR, kar je tudi razumljivo, saj je pri tem delu izpita, ne glede na natančno izdelana merila, možno razhajanje med obema ocenjevalcema. Nekaj ugovorov je bilo tudi na izpitno polo 1 B. Izvedenci opažajo, da pri tej poli kandidati navajajo kot pravilne rešitve besedne zveze ali jezikovne strukture, ki so pogoste v pogovornem jeziku in ne ustrezajo pravilom standardne rabe jezika. Ravno tako opažajo, da so posamezne pritožbe zelo splošne, nekatere so pomanjkljive in brez argumentov.

Izvedenci za ugovore so ugotovili, da je bilo letos manj napak ocenjevalcev pri točkovanju izpitnih pol 1 A, 1 B in 2, vendar je bilo mogoče opaziti ponavljajoče se napake pri istih ocenjevalcih.

5 Povzetek

5.1 Ocena uspeha kandidatov

Splošni uspeh kandidatov na splošni maturi 2011 pri angleščini je primerljiv z lanskoletnim, primerljivi so tudi pragovi med ocenami. Rezultati jesenskega izpitnega roka so bili nižji, a to je bilo tudi pričakovano, saj je bilo na ta izpitni rok prijavljenih več kandidatov s slabšim znanjem.

5.2 Ocena kakovosti izpitnih pol

Statistična obdelava rezultatov na OR je pokazala, da sta tako indeks težavnosti kakor indeks diskriminativnosti izpita kot celote zelo dobra. Na spomladanskem delu maturitetnega izpita sta imeli izpitni poli 1B in 3B najvišji indeks diskriminativnosti in sta tako najbolje ločili kandidate z boljšim znanjem od tistih s šibkejšim znanjem. Izpitna pola 1B je imela tudi najnižji indeks težavnosti. Na VR je podatke teže analizirati zaradi specifik kandidatov, saj so tukaj z vidika primerljivosti znanja kandidati dokaj homogena skupina. To potrjuje tudi razporeditev kandidatov po doseženih točkah. Kljub temu je obdelava rezultatov na VR pokazala, da ima izpit kot celota oba indeksa ustrezna. Kot izpitni poli z najboljšim indeksom diskriminativnosti sta se pokazali izpitni poli 1B in 3A. Podobno kakor pri OR je imela tudi na VR izpitna pola 1B najnižji indeks težavnosti. Poudariti velja, da je bil za spomladanski del maturitetnega izpita izžreban komplet, ki je bil predtestiran. Statistični podatki predtestiranja so primerljivi s podatki izpitnega roka.

5.3 Druge ugotovitve

Pri izvedbi maturitetnega izpita se ne na dežurstvu ne pozneje pri pregledovanju izpitnih pol ni pokazala nobena napaka, ki bi nastala ob pripravi izpitnega gradiva.